

NT-4000 PREMIUM NECK TURNING KIT, 338 CALIBER

Our NT-4000 Premium Neck Turning Tool is the finest, easiest to adjust, and most accurate hand neck turning tool available. Its ergonomic design makes it the most comfortable to turn with as well. Our Premium Neck Turning Tool employs an eccentric mechanism for quick cut depth adjustments which are accurate to .00025 with our carbide mandrels. The audible click cutter adjustment knob is laser engraved and moves the cutter in either direction with a total adjustment range of .004 to .005 inches. The Premium Neck Turning Tool comes with three laser engraved feeler gages which may be used to quickly set the cutter depth to the approximate range of the cut desired. With the cutter in range using the supplied feeler gages, the eccentric adjustment knob enables the user to make the final depth adjustment to the exact thickness desired. Our standard neck turning tool has served thousands of handloaders for over two decades. This tool comes complete with our stainless steel universal handle, cutter, and allen wrenches. The neck turner cutter is made from hand-stoned high-speed tool steel and will cut thousands of cases before needing replacement. Each tool requires the use of our Sinclair mandrels. Our Premium Neck Turning Kits include the NT-4000 Neck Turner, our Generation II Expander Die (05-3000), a Carbide Neck Turning mandrel and a Stainless Steel Expander Mandrel. The Carbide mandrel is precision ground from solid carbide stock which yields even closer tolerances. The Expander mandrel is turned from high grade stainless steel on precision turning centers. The Expander mandrel is sized .001 under bullet diameter and the Carbide Turning mandrels are .002 below bullet diameter. This allows for the perfect fit to avoid galling the inside of your cases during the turning process. For additional technical information regarding neck turning, please feel free to call our 800 number and speak to any of our reloading technicians.



Attributes

- Name: NT-4000 PREMIUM NECK TURNING KIT, 338 CALIBER
- Manufacturer: SINCLAIR INTERNATIONAL
- Product no.: 749011647
- Mfr. No.:
- Caliber: 338 Caliber (.338)
- Delivery weight: 0.689kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das NT4000 Premium Neck Turning Kit](#)
- [English: NT4000 Premium Neck Turning Kit Safety Instructions](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Kit de Torneado de Cuellos NT4000 Premium](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Kit de Tournage de Col NT4000 Premium](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il NT4000 PREMIUM NECK TURNING KIT](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for NT4000 PREMIUM NECK TURNING KIT](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu do Obróbki Szyjki NT4000 Premium](#)
- [Suomi: NT4000 PREMIUM NECK TURNING KIT KÄYTTÖOHJEET](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för NT4000 PREMIUM NECK TURNING KIT](#)
- [Český: NT4000 Premium Neck Turning Kit Bezpečnostní pokyny pro uživatele](#)

Sicherheitshinweise für das NT4000 Premium Neck Turning Kit

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des NT4000 Premium Neck Turning Kits von Sinclair International. Dieses Handwerkzeug wurde entwickelt, um Ihnen beim Nackenbearbeiten von Hülse zu helfen. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv verwenden.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Werkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfen Sie das Werkzeug regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung. Verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Achten Sie darauf, dass der Arbeitsbereich gut beleuchtet und frei von Hindernissen ist.
- Tragen Sie geeignete persönliche Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe, um Ihre Sicherheit zu gewährleisten.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Stellen Sie sicher, dass der exzentrische Einstellknopf ordnungsgemäß funktioniert, bevor Sie mit der Bearbeitung beginnen.
- Achten Sie beim Einstellen der Schnitttiefe darauf, dass Ihre Finger nicht in der Nähe des Cutters sind.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten SinclairMandrellen, um optimale Ergebnisse zu erzielen.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Schnitttiefe, um sicherzustellen, dass sie innerhalb der angegebenen Toleranzen liegt.
- Vermeiden Sie es, das Werkzeug unter Einfluss von Alkohol oder Drogen zu verwenden.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Vorbereitung des Arbeitsplatzes:

- Suchen Sie sich einen stabilen, sauberen Arbeitsplatz mit ausreichender Beleuchtung.
- Legen Sie alle benötigten Werkzeuge und Materialien bereit.

2. Montage des Werkzeugs:

- Befestigen Sie den Cutter gemäß der Anleitung in der Bedienungsanleitung.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile fest sitzen und keine losen Komponenten vorhanden sind.

3. Einstellung der Schnitttiefe:

- Verwenden Sie die mitgelieferten Fühlerlehren, um die Schnitttiefe schnell einzustellen.
- Drehen Sie den exzentrischen Einstellknopf, bis der hörbare Klick ertönt, und überprüfen Sie die Tiefe.

4. Bearbeitung der Hülse:

- Setzen Sie die Hülse in das Werkzeug ein.
- Führen Sie den Bearbeitungsprozess langsam und gleichmäßig durch, um ein optimales Ergebnis zu erzielen.

5. Nach der Verwendung:

- Reinigen Sie das Werkzeug gründlich nach jedem Gebrauch.
- Lagern Sie das Werkzeug an einem trockenen und sicheren Ort.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den lokalen Vorschriften für Elektroschrott und Metallabfälle.
- Überprüfen Sie die örtlichen Richtlinien zur umweltgerechten Entsorgung von Werkzeugen und Materialien.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für technische Unterstützung oder Fragen zu Ihrem Produkt wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von Sinclair International. Informationen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung oder auf der Website des Herstellers.

Bitte beachten Sie, dass die Einhaltung dieser Sicherheitsrichtlinien nicht nur Ihre Sicherheit, sondern auch die Sicherheit anderer gewährleistet. Bei Fragen oder Unsicherheiten zögere nicht, Unterstützung zu suchen.

NT4000 Premium Neck Turning Kit Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the NT4000 Premium Neck Turning Kit. This tool is designed for precision neck turning of cartridge cases, ensuring accuracy and ease of use. To ensure your safety and the proper functioning of the tool, please read and follow these safety instructions carefully.

General Safety Guidelines

- Ensure the tool is used only for its intended purpose.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when operating the tool.
- Keep the workspace clean and organized to prevent accidents.
- Ensure proper ventilation in the workspace to avoid inhalation of any dust or particles generated during use.
- Store the tool in a safe location, out of reach of children and pets.
- Regularly inspect the tool for any signs of damage or wear before use.
- Do not attempt to modify the tool or use it in a manner not specified in the instructions.

Specific Safety Precautions for Use

- Always use the tool on a stable, flat surface to prevent slipping or tipping.
- Ensure that the cutter is properly adjusted before beginning the neck turning process.
- Avoid wearing loose clothing or accessories that could become caught in the tool during operation.
- Do not operate the tool if you are tired, distracted, or under the influence of drugs or alcohol.
- If the tool malfunctions or if you notice unusual noises or vibrations, stop using it immediately and inspect for issues.
- Keep hands and fingers clear of the cutter during operation to prevent injury.
- Use the supplied feeler gauges to set cutter depth accurately, avoiding accidental adjustments during use.

Instructions for Installation and Usage

1. Setup

- Place the NT4000 Premium Neck Turning Tool on a stable, flat work surface.
- Ensure that all components, including the cutter, mandrels, and handle, are securely attached.

2. Adjusting the Cutter

- Use the audible click cutter adjustment knob to set the cutter to the desired depth.
- Rotate the knob slowly and listen for the click to ensure precise adjustments.
- Use the laser engraved feeler gauges to assist in setting the cutter depth.

3. Turning the Neck

- Insert the cartridge case into the tool securely.
- Begin turning the neck by applying even pressure while rotating the handle.
- Monitor the cutting process closely to ensure the desired thickness is achieved.

4. PostUse Maintenance

- After use, clean the tool to remove any debris or residue.
- Store the tool in its designated case or location to prevent damage.

Disposal Instructions

- Dispose of any worn or damaged components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the tool in household waste.
- Consider recycling metal components where facilities are available.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety or technical support, please refer to the contact information provided with the product packaging or visit the manufacturer's website.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with your NT4000 Premium Neck Turning Kit. Thank you for your attention to these important guidelines.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Kit de Torneado de Cuellos NT4000 Premium

Introducción

Gracias por elegir el Kit de Torneado de Cuellos NT4000 Premium de Sinclair International. Este producto ha sido diseñado para ofrecerte la mejor experiencia en el torneado de cuellos de cartuchos. Sin embargo, es importante seguir ciertas pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo. Esta guía proporciona información sobre el uso seguro del producto, así como instrucciones de instalación y disposición.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el área de trabajo limpia y organizada para evitar accidentes.
- Utiliza siempre equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y personas vulnerables.
- Si sientes que el producto no está funcionando correctamente, detén su uso inmediatamente y revisa las instrucciones.

Precauciones Específicas de Seguridad para el Uso

- **Riesgo de Cortes:** El cortador de neck turner es afilado. Maneja con cuidado y evita tocar el borde cortante.
- **Riesgo de Lesiones por Herramientas:** Usa solo las herramientas y accesorios recomendados. No improvises con herramientas no diseñadas para el producto.
- **Uso Correcto de Mandriles:** Asegúrate de utilizar los mandriles Sinclair recomendados para evitar daños y garantizar un ajuste seguro.
- **Ajustes de Profundidad:** Realiza ajustes de profundidad con el cortador apagado para evitar lesiones accidentales.
- **Supervisión:** Si eres nuevo en el uso de herramientas de recarga, es recomendable que trabajes bajo la supervisión de alguien con experiencia.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

1. Instalación del Kit:

- Coloca el mandril de neck turning en el soporte de la herramienta.
- Asegúrate de que el mandril esté firmemente asegurado.
- Conecta el cortador al mango universal de acero inoxidable.

2. Ajuste de Profundidad:

- Utiliza los calibradores grabados con láser para establecer la profundidad aproximada del corte.
- Ajusta el botón de ajuste del cortador hasta que escuches el clic audible.
- Realiza ajustes finales utilizando el mecanismo excéntrico para obtener la profundidad deseada.

3. Uso del Kit:

- Coloca el cartucho en el mandril y asegúrate de que esté bien alineado.
- Enciende el cortador y comienza el proceso de torneado.
- Mantén las manos alejadas del área de corte mientras la herramienta esté en funcionamiento.

4. Finalización:

- Una vez completado el torneado, apaga el cortador.
- Retira el cartucho con cuidado y verifica el acabado.

Instrucciones de Disposición

- Si el producto ya no es necesario, sigue las normativas locales para la disposición de herramientas y equipos de metal.
- No deseches el producto en la basura común. Busca centros de reciclaje que acepten materiales metálicos y herramientas.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para obtener información técnica adicional sobre el uso seguro del Kit de Torneado de Cuellos NT4000 Premium, no dudes en comunicarte con el servicio de atención al cliente de Sinclair International.

Recuerda siempre que la seguridad es tu responsabilidad. Al seguir estas directrices y precauciones, podrás disfrutar de una experiencia de recarga segura y efectiva.

Guide de Sécurité pour le Kit de Tournage de Col NT4000 Premium

Introduction

Félicitations pour l'achat de votre NT4000 Premium Neck Turning Kit de Sinclair International. Ce guide de sécurité a pour but de vous aider à utiliser ce produit de manière sûre et efficace, tout en respectant les réglementations de sécurité des produits de l'UE.

Directives Générales de Sécurité

- Toujours lire et comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit.
- Vérifie que le produit est en bon état avant chaque utilisation.
- Ne pas utiliser le produit si des pièces sont manquantes ou endommagées.
- Garder le produit hors de portée des enfants et des animaux.
- Utiliser le produit uniquement pour son usage prévu.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Porte toujours des lunettes de sécurité pour protéger tes yeux des éclats de métal.
- Utilise des gants de protection pour éviter les coupures lors de la manipulation du coupeur.
- Assure-toi que le plan de travail est stable et bien éclairé.
- Ne pas forcer le mécanisme de réglage; cela pourrait endommager l'outil.
- Ne pas laisser l'outil sans surveillance pendant qu'il est en cours d'utilisation.
- Éteins l'outil lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de le nettoyer.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation du Kit:

- Déballer tous les composants du kit et vérifier qu'aucun élément n'est manquant.
- Fixer le mandrin de tournage en carbure sur l'outil de tournage de col NT4000.
- S'assurer que le coupeur est bien en place et sécurisé.

2. Réglage de la Profondeur de Coupe:

- Utiliser le bouton de réglage du coupeur pour ajuster la profondeur de coupe.
- Tourner le bouton jusqu'à ce qu'un clic audible soit entendu pour un réglage précis.
- Vérifier la profondeur de coupe avec les jauges de profondeur fournies.

3. Utilisation de l'Outil:

- Placer la douille dans le mandrin de tournage.
- Activer l'outil et faire tourner la douille lentement pour un tournage uniforme.
- Surveiller le processus et ajuster la profondeur si nécessaire.

4. Nettoyage et Entretien:

- Après utilisation, nettoyer l'outil avec un chiffon sec pour enlever les résidus de métal.
- Vérifier régulièrement l'état du coupeur et le remplacer si nécessaire.

Instructions d'Élimination

- Élimine les pièces usées ou endommagées conformément aux réglementations locales sur les déchets.
- Ne pas jeter les outils dans les ordures ménagères; consulte les points de collecte pour les déchets dangereux ou électroniques.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de votre produit, n'hésite pas à contacter un représentant de Sinclair International. Ils seront en mesure de te fournir des informations supplémentaires et de répondre à toutes tes questions.

En suivant ces directives, tu peux t'assurer que ton NT4000 Premium Neck Turning Kit est utilisé de manière sûre et efficace. N'oublie pas de consulter régulièrement les mises à jour de sécurité et de signaler tout produit dangereux aux autorités compétentes.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il NT4000 PREMIUM NECK TURNING KIT

Introduzione

Grazie per aver scelto il NT4000 Premium Neck Turning Kit di Sinclair International. Questa guida fornisce informazioni importanti per garantire un uso sicuro e corretto del prodotto. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi che il prodotto sia utilizzato solo per il suo scopo previsto.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di gruppi vulnerabili.
- Controllare il prodotto regolarmente per segni di usura o danni.
- In caso di problemi o malfunzionamenti, interrompere immediatamente l'uso e contattare un tecnico qualificato.
- Seguire tutte le istruzioni per l'uso e la manutenzione fornite nel manuale.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizzare sempre occhiali protettivi durante l'operazione per proteggere gli occhi da schegge volanti.
- Indossare guanti di protezione per evitare tagli o abrasioni durante la manipolazione dei componenti.
- Non forzare mai il cutter oltre i limiti raccomandati.
- Assicurarsi che l'area di lavoro sia pulita e priva di ostacoli per prevenire incidenti.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi o bagnati.
- Seguire le istruzioni per la regolazione della profondità di taglio per evitare danni ai casi.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Cutter

- Assicurarsi che il mandrino in carburo sia saldamente fissato al corpo del Neck Turner.
- Controllare che la manopola di regolazione sia in posizione di partenza prima di iniziare.

2. Impostazione della Profondità di Taglio

- Utilizzare i gage di profondità forniti per impostare la profondità del cutter.
- Ruotare la manopola di regolazione del cutter fino a ottenere il valore desiderato, assicurandosi di ascoltare il clic udibile.

3. Operazione

- Posizionare il caso nel mandrino e assicurarsi che sia ben fissato.
- Attivare il cutter e procedere lentamente, mantenendo una pressione costante.
- Monitorare il processo e apportare aggiustamenti alla profondità se necessario.

4. Manutenzione

- Pulire il cutter e i mandrini dopo ogni utilizzo per rimuovere residui di materiale.
- Controllare regolarmente il cutter per segni di usura; sostituirlo se necessario.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire il prodotto e i suoi componenti in conformità con le normative locali sullo smaltimento dei rifiuti.
- Non gettare il prodotto nei rifiuti domestici; contattare un centro di raccolta autorizzato per rifiuti pericolosi.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriori informazioni tecniche o per segnalare problemi di sicurezza, si prega di contattare il servizio clienti di Sinclair International. È disponibile un numero di telefono dedicato per garantire assistenza rapida e competente.

Conclusione

Il NT4000 Premium Neck Turning Kit è progettato per offrire prestazioni elevate e sicurezza. Seguire queste linee guida e istruzioni per garantire un uso sicuro e efficace del prodotto. Grazie per aver scelto Sinclair International.

Bruksanvisning for NT4000 PREMIUM NECK TURNING KIT

Introduksjon

Gratulerer med valget av NT4000 Premium Neck Turning Kit fra Sinclair International. Dette verktøyet er designet for å gi deg presise og nøyaktige resultater når du former nakken på hylser. For å sikre trygg og effektiv bruk, vennligst les og følg denne sikkerhetsveiledningen nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at verktøyet brukes i samsvar med produsentens instruksjoner.
- Oppbevar verktøyet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Kontroller verktøyet regelmessig for skader eller slitasje før bruk.
- Bruk alltid vernebriller for å beskytte øynene mot eventuelle flygende partikler.
- Unngå å bruke verktøyet i nærheten av brennbare materialer.
- Rapportere eventuelle skader eller ulykker til relevante myndigheter.

Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- **Bruk av beskyttelsesutstyr:** Alltid bruk vernebriller og hansker under bruk for å beskytte deg mot potensielle skader.
- **Riktig justering:** Sørg for at kuttdybden er riktig justert før du begynner å bruke verktøyet. Bruk feelergauger for å sette kutterdybden nøyaktig.
- **Sjekk verktøyet:** Før hver bruk, sjekk at alle deler av verktøyet er i god stand og at det ikke er noen løse eller slitte komponenter.
- **Stabil overflate:** Bruk verktøyet på en stabil og jevn overflate for å unngå ulykker.
- **Unngå overbelastning:** Ikke overbelast verktøyet. Følg produsentens anbefalinger for maksimal bruk.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering av verktøyet:

- Fest håndtaket til nakkeformeren ved hjelp av de medfølgende unbrakonøklene.
- Sørg for at alle skruer er stramme og at verktøyet er stabilt før du begynner å bruke det.

2. Juster kuttdybden:

- Bruk den lasergravert klikkjusteringsknappen for å justere kuttdybden. Beveg kutteren i begge retninger for å oppnå ønsket dybde.
- Kontroller kuttdybden med de medfølgende feelergauger.

3. Bruk av verktøyet:

- Plasser hylsen i verktøyet og sikre at den er korrekt justert.
- Start kutteprosessen og overvåk fremdriften nøye.
- Når kutteprosessen er fullført, fjern hylsen forsiktig.

4. Rengjøring og vedlikehold:

- Rengjør verktøyet etter bruk for å fjerne eventuelle rester av metall eller smuss.
- Oppbevar verktøyet på et tørt og sikkert sted.

Avfallsinstruksjoner

- Kast ikke brukte eller skadede deler i vanlig søppel. Følg lokale retningslinjer for avfallshåndtering av verktøy og materialer.
- Sørg for at alle farlige materialer blir håndtert i henhold til gjeldende miljøforskrifter.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For mer informasjon om bruk, vedlikehold eller sikkerhet, vennligst kontakt produsentens kundeservice. De vil kunne gi deg den nødvendige støtten og veiledningen.

Ved å følge disse retningslinjene kan du sikre en trygg og effektiv bruk av NT4000 Premium Neck Turning Kit. Takk for at du valgte vårt produkt!

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu do Obróbki Szyjki NT4000 Premium

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup zestawu do obróbki szyjki NT4000 Premium. Nasze narzędzie zostało zaprojektowane z myślą o wysokiej precyzji i łatwości użycia. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i efektywne użytkowanie produktu.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj narzędzia zgodnie z jego przeznaczeniem, aby uniknąć obrażeń.
- Przechowuj narzędzie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zawsze używaj odpowiednich środków ochrony osobistej, takich jak okulary ochronne oraz rękawice.
- Regularnie sprawdzaj stan narzędzia przed użyciem, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń.
- Nie używaj narzędzia w mokrych lub wilgotnych warunkach.
- W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa skontaktuj się z odpowiednim technikiem.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Upewnij się, że narzędzie jest prawidłowo ustawione przed rozpoczęciem obróbki.
- Nie przekraczaj zalecanych głębokości cięcia, aby uniknąć uszkodzenia narzędzia lub łusek.
- Zawsze używaj wkładek Sinclair, aby zapewnić optymalną wydajność.
- Nie próbuj modyfikować narzędzia ani używać go w sposób niezgodny z instrukcją.
- Zwracaj uwagę na wszelkie nieprawidłowości w działaniu narzędzia i przestań go używać, jeśli zauważysz jakiegokolwiek problemy.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie narzędzia:

- Sprawdź, czy wszystkie elementy zestawu są obecne.
- Upewnij się, że narzędzie jest czyste i wolne od zanieczyszczeń.

2. Ustawienie głębokości cięcia:

- Użyj pokrętła regulacji cięcia, aby ustawić pożądaną głębokość.
- Skorzystaj z grawerowanych wskaźników, aby szybko ustawić głębokość cięcia w przybliżonym zakresie.

3. Użycie narzędzia:

- Umieść łuskę w uchwycie narzędzia.
- Powoli i równomiernie przesun narzędzie w dół, aby rozpocząć obróbkę.
- Kontroluj głębokość cięcia, aby upewnić się, że nie przekracza zalecanych wartości.

4. Zakończenie pracy:

- Po zakończeniu obróbki wyłącz narzędzie i oczyść je z resztek materiału.
- Przechowuj narzędzie w suchym miejscu, z dala od dzieci.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- W przypadku utylizacji narzędzia postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Narzędzie wykonane z metalu powinno być poddane recyklingowi w odpowiednich punktach zbiórki.
- Wszelkie akcesoria, takie jak wkładki, powinny być również utylizowane zgodnie z lokalnymi regulacjami.

Informacje kontaktowe dotyczące dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania narzędzia, prosimy o kontakt z naszym zespołem wsparcia. Wszelkie zapytania powinny być kierowane do lokalnego przedstawiciela, który pomoże w rozwiązaniu problemów związanych z produktem.

Dziękujemy za wybór naszego narzędzia do obróbki szyjki NT4000 Premium. Życzymy udanego użytkowania!

NT4000 PREMIUM NECK TURNING KIT

KÄYTTÖOHJEET

Johdanto

Kiitos, että valitsit NT4000 Premium Neck Turning Kitin. Tämä työkalu on suunniteltu tarkkaan kaulankääntöön ja se tarjoaa käyttäjälleen erinomaisen mukavuuden ja tarkkuuden. Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen tuotteen käyttöä varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja hyvin valaistu.
- Käytä aina henkilökohtaisia suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä.
- Vältä työskentelyä väsyneenä tai huonovointisena.
- Pidä työkalut ja tarvikkeet lasten ulottumattomissa.
- Tarkista työkalu ennen käyttöä vahinkojen tai kulumisen varalta.
- Älä käytä työkalua, jos se on vaurioitunut tai siinä on puutteita.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- **Säilytys:** Säilytä työkalu kuivassa ja turvallisessa paikassa, suojassa kosteudelta ja äärimmäisiltä lämpötiloilta.
- **Käyttö:**
 - Varmista, että kaikki osat ovat kunnolla kiinnitettyjä ennen käyttöä.
 - Älä ylikuormita työkalua; noudata suositeltuja käyttöohjeita.
 - Käytä vain valmistajan suosittelemaa Sinclairmandrellia.
- **Säädöt:**
 - Tee kaikki säädöt työkalua käyttäessäsi, kun se on pois päältä.
 - Varmista, että säädöt ovat tarkkoja ennen käyttöä.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Poista työkalu pakkauksestaan ja tarkista, että kaikki osat ovat mukana.
- Kiinnitä kaulankääntöleikkuri ja laajennusmandrelli oikein.
- Tarkista, että säätönappi liikkuu esteittä.

2. Käyttö:

- Säädä leikkurin syvyys halutulle tasolle käyttäen mukana toimitettuja mittauspaloja.
- Käynnistä työkalu ja aloita kaulankääntö varovasti.
- Seuraa leikkurin toimintaa ja tee tarvittavat säädöt.
- Pysäytä työkalu, jos huomaat poikkeavuuksia tai ongelmia.

Hävittämishojeet

- Hävitä käytetty työkalu ja sen osat paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä työkaluja tavallisen jätteen mukana; tarkista paikalliset kierrätysohjeet.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja NT4000 Premium Neck Turning Kitistä, ota yhteyttä valmistajan asiakaspalveluun. Varmista, että käytät tuotteeseen liittyviä turvallisuusohjeita ja noudatat kaikkia käyttöohjeita.

Kiitos, että valitsit NT4000 Premium Neck Turning Kitin! Turvallinen ja tehokas käyttö takaa parhaan mahdollisen tuloksen.

Säkerhetsinstruktioner för NT4000 PREMIUM NECK TURNING KIT

Introduktion

Tack för att du valt NT4000 Premium Neck Turning Kit från Sinclair International. Denna handverktyg är designat för att effektivt bearbeta hylsor och säkerställa hög precision. För din säkerhet och för att maximera verktygets livslängd, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid verktyget enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera verktyget för skador innan användning. Använd inte skadade verktyg.
- Håll arbetsområdet rent och fritt från skräp för att förhindra olyckor.
- Använd skyddsglasögon för att skydda ögonen från skräp och spån under bearbetning.
- Förvara verktyget utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till myndigheterna.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Kontrollera att alla delar är ordentligt monterade innan du börjar bearbeta.
- Använd alltid de medföljande kännare för att ställa in skärdjupet.
- Justera skärverktyget långsamt och noggrant för att undvika plötsliga rörelser.
- Håll händerna borta från skärverktyget under användning.
- Använd inte verktyget om du är trött eller distraherad.
- Följ alltid rekommendationerna för skärdjup och justeringar för att undvika skador på hylsorna.

Instruktioner för installation och användning

1. Montering av verktyget:

- Fäst det rostfria handtaget på verktygets huvuddel.
- Kontrollera att skärverktyget är korrekt installerat och säkert.

2. Ställa in skärdjup:

- Använd de lasergraverade kännare för att snabbt ställa in det ungefärliga skärdjupet.
- Justera skärverktyget med den excentriska justeringsknappen tills du når önskat djup.

3. Bearbetning av hylsor:

- Placera hylsan på verktyget och börja bearbeta långsamt.
- Kontrollera skärdjupet regelbundet för att säkerställa att det är korrekt.

4. Avsluta bearbetningen:

- När du är klar, stäng av verktyget och rengör arbetsområdet.
- Förvara verktyget på en säker plats.

Avfallshantering

- Kasta inte verktyget eller dess delar i hushållssoporna.
- Följ lokala föreskrifter för avfallshantering av metall och verktyg.

- Återvinn material när det är möjligt.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller mer information om säkerhet och användning av NT4000 Premium Neck Turning Kit, vänligen kontakta en av våra laddningstekniker via vårt 800nummer.

Vi tackar för att du valt NT4000 Premium Neck Turning Kit. Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av ditt verktyg.

NT4000 Premium Neck Turning Kit Bezpečnostní pokyny pro uživatele

Úvod

Děkujeme za zakoupení NT4000 Premium Neck Turning Kit od Sinclair International. Tento nástroj je navržen tak, aby poskytoval maximální přesnost a pohodlí při otáčení krčku. Abychom zajistili vaši bezpečnost a správné použití produktu, prosím, pečlivě si přečtěte následující bezpečnostní pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím nástroje si přečtěte všechny pokyny a upozornění.
- Ujistěte se, že používáte nástroj v dobře osvětleném a bezpečném prostředí.
- Nářadí používejte pouze pro zamýšlený účel a v souladu s pokyny výrobce.
- Uchovávejte nástroj mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při práci s nástrojem používejte vhodné ochranné brýle a rukavice.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před každým použitím zkontrolujte, zda je nástroj v dobrém stavu a zda nejsou žádné poškozené části.
- Nikdy nepoužívejte nástroj, pokud je poškozený nebo nefunguje správně.
- Při nastavování hloubky řezu se ujistěte, že je nástroj stabilní a bezpečně upevněný.
- Při manipulaci s ostrými částmi nástroje buďte obzvlášť opatrní, abyste se vyhnuli poranění.
- Nenechávejte nástroj bez dozoru, když je v provozu.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Příprava nástroje:

- Zkontrolujte, zda je všechny součásti sady (držadlo, řezačka, mandrely) správně umístěny a nepoškozené.
- Ujistěte se, že máte potřebné karbidové mandrely pro váš kalibr.

2. Nastavení hloubky řezu:

- Použijte excentrický mechanismus k nastavení hloubky řezu na požadovanou hodnotu.
- Otočte nastavitelným knoflíkem, dokud nedosáhnete požadované hloubky.

3. Použití nástroje:

- Držte nástroj pevně a ujistěte se, že je stabilní.
- Pomalu a rovnoměrně otáčejte, abyste dosáhli požadovaného výsledku.
- Pravidelně kontrolujte kvalitu řezu a upravujte nastavení podle potřeby.

4. Údržba nástroje:

- Po každém použití důkladně vyčistěte a osušte nástroj.
- Uložte nástroj na suchém místě, aby se zabránilo korozi nebo poškození.

Pokyny pro likvidaci

- Tento produkt by měl být likvidován v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Zvažte recyklaci součástí, pokud je to možné.

- Nikdy nevyhazujte elektrické součásti do běžného odpadu.

Kontakt pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další informace, neváhejte se obrátit na naše technické oddělení. Naši odborníci jsou připraveni vám pomoci.

Děkujeme, že jste si vybrali NT4000 Premium Neck Turning Kit. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání vašeho nástroje.